

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Landgericht Hamburg (Niemcy) w dniu 27 lipca 2007 r. — Turgay Semen przeciwko Deutsche Tamoil GmbH**

(Sprawa C-348/07)

(2007/C 235/16)

*Język postępowania: niemiecki*

#### Sąd krajowy

Landgericht Hamburg (Niemcy).

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

*Strona skarżąca:* Turgay Semen.

*Strona pozwana:* Deutsche Tamoil GmbH.

#### Pytania prejudycjalne

- 1) Czy z art. 17 ust. 2 a) dyrektywy Rady 86/653/EWG z dnia 18 grudnia 1986 r. sprawie koordynacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do przedstawicieli handlowych działających na własny rachunek <sup>(1)</sup> zgodne jest ograniczenie wysokości świadczenia wyrównawczego dla przedstawiciela handlowego przez wartość prowizji utraczonych przez niego w wyniku rozwiązania umowy agencyjnej, nawet gdy korzyści, które zleceniodawca nadal czerpie, mają wyższą wartość?
- 2) Czy w przypadku koncernu, do którego należy zleceniodawca, na potrzeby powyższego obliczenia należy również uwzględnić korzyści czerpane przez spółki należące do koncernu?

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 382, str. 17.

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Supremo Tribunal Administrativo (Portugalia) w dniu 27 lipca 2007 r. — Soprope — Organizações de Calçado, Lda przeciwko Fazenda Pública (Skarb Państwa)**

(Sprawa C-349/07)

(2007/C 235/17)

*Język postępowania: portugalski*

#### Sąd krajowy

Supremo Tribunal Administrativo (Portugalia).

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

*Strona skarżąca:* Soprope — Organizações de Calçado, Lda.

*Strona pozwana:* Fazenda Pública (Skarb Państwa).

#### Pytania prejudycjalne

- 1) Czy termin od 8 (ośmiu) do 15 (piętnastu) dni wyznaczony w art. 60 ust. 6 Lei Geral Tributária (ordynacji podatkowej) oraz art. 60 ust. 2 Regime Complementar do Procedimento de Inspeção Tributária (przepisów uzupełniających postępowanie w sprawie kontroli podatkowej), przyjętego przez Decreto-lei 413/98 (rozporządzenie z mocą ustawy) z dnia 31 grudnia, na wykonanie przez podatnika ustnie lub pisemnie prawa do wcześniejszego wysłuchania, jest zgodny z zasadą prawa do obrony?
- 2) Czy termin 13 (trzynastu) dni liczonych od daty dokonania notyfikacji przez organy celne importerowi wspólnotowemu (w niniejszym przypadku małemu przedsiębiorstwu portugalskiemu działającemu w sektorze obuwnictwa) dotyczącej wykonania prawa do wcześniejszego wysłuchania w terminie 8 (ośmiu) dni do daty notyfikacji decyzji nakazującej zapłatę cła przywozowego w terminie 10 (dziesięciu) dni naliczonego w związku z przywozem 52 partii obuwia pochodzącego z Dalekiego Wschodu, które zostało dokonane zgodnie z systemem preferencji ogólnych na przestrzeni dwóch i pół roku (od roku 2000 do połowy roku 2002), może zostać uznany za rozsądny termin na wykonanie prawa do obrony przez importera?

**Skarga wniesiona w dniu 14 sierpnia 2007 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Królestwu Belgii**

(Sprawa C-392/07)

(2007/C 235/18)

*Język postępowania: niderlandzki*

#### Strony

*Strona skarżąca:* Komisja Wspólnot Europejskich (Przedstawiciel: R. Lyal)

*Strona pozwana:* Królestwo Belgii